

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK: Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ CZ: Informace o výrobcí a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński
Wygoda 11H, Poland
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

DE (AT BE LU): Verletzungsgefahr! Arbeiten Sie niemals an Gasdruckfedern, wenn sie unter Druck stehen. Überprüfen Sie die Gasdruckfeder auf Schäden, Risse oder Undichtigkeiten vor der Installation. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die den Herstellerspezifikationen entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Gasdruckfeder korrekt montiert ist, um ein sicheres Öffnen und Schließen der Klappe oder Tür zu gewährleisten. / **DK: Risiko for skader!** Arbejd aldrig på gasfjedere, når de er under tryk. Kontroller gasfjederen for skader, revner eller utætheder inden monteringen. Brug kun dele, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. Sørg for, at gasfjederen er korrekt monteret for at sikre sikker åbning og lukning af klappen eller døren. / **EN (IE): Risk of injury!** Never work on gas springs when they are under pressure. Check the gas spring for damage, cracks, or leaks before installation. Use only parts that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to prevent injuries. Ensure the gas spring is properly installed to ensure safe opening and closing of the lid or door. / **ES: ¡Riesgo de lesiones!** Nunca trabaje en resortes de gas cuando estén bajo presión. Verifique que el resorte de gas no tenga daños, grietas o fugas antes de la instalación. Utilice únicamente piezas que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. Asegúrese de que el resorte de gas esté correctamente instalado para garantizar la apertura y cierre seguro de la tapa o puerta. / **FI: Vammojen vaara!** Älä koskaan työskentele kaasujousien parissa, kun ne ovat paineen alla. Tarkista kaasujousi vaurioiden, halkeamien tai vuotojen varalta ennen asennusta. Käytä vain valmistajan vaatimukset täyttäviä osia. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. Varmista, että kaasujousi on oikein asennettu, jotta kansi tai ovi avautuu ja sulkeutuu turvallisesti. / **FR: Risque de blessures!** Ne travaillez jamais sur les vérins à gaz lorsqu'ils sont sous pression. Vérifiez que le vérin à gaz ne présente pas de dommages, de fissures ou de fuites avant l'installation. Utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants et des lunettes de protection pour éviter les blessures. Assurez-vous que le vérin à gaz est correctement installé pour garantir une ouverture et une fermeture sécurisées du couvercle ou de la porte. / **HU: Sérülésveszély!** Soha ne dolgozzon gázugókon, amikor azok nyomás alatt állnak. Ellenőrizze a gárugót sérülések, repedések vagy szivárgások szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő alkatrészeket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy a gárugó megfelelően van felszerelve a fedél vagy ajtó biztonságos nyitása és zárása érdekében. / **IT: Rischio di lesioni!** Non lavorare mai sui pistoni a gas quando sono sotto pressione. Controllare che il pistone a gas non presenti danni, crepe o perdite prima dell'installazione. Utilizzare solo parti conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. Assicurarsi che il pistone a gas sia correttamente installato per garantire un'apertura e chiusura sicura del coperchio o della porta. / **NL: Risico op verwondingen!** Werk nooit aan gasveren wanneer deze onder druk staan. Controleer de gasveer op beschadigingen, scheuren of lekkages vóór installatie. Gebruik alleen onderdelen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de gasveer correct is geïnstalleerd om veilig openen en sluiten van het deksel of de deur te garanderen. / **PL: Ryzyko obrażeń!** Nigdy nie pracuj przy sprężynach gazowych, gdy są pod ciśnieniem. Sprawdź sprężynę gazową pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub wycieków przed montażem. Używaj wyłącznie części zgodnych z zaleceniami producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby zapobiec urazom. Upewnij się, że sprężyna gazowa jest prawidłowo zamontowana, aby zapewnić bezpieczne otwieranie i zamykanie klapy lub drzwi. / **SE: Risk för skador!** Arbeta aldrig med gasfjädrar när de är under tryck. Kontrollera gasfjädrarn för skador, sprickor eller läckage före installation. Använd endast delar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. Se till att gasfjädrarna är korrekt installerad för att säkerställa säker öppning och stängning av luckan eller dörren. / **SI: Nevarnost poškodb!** Nikoli ne delajte na plinskih vzmeteh, ko so pod pritiskom. Preverite, ali je plinska vzmet poškodovana, razpokana ali pušča pred montažo. Uporabljajte samo dele, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. Prepričajte se, da je plinska vzmet pravilno nameščena za varno odpiranje in zapiranje pokrova ali vrat. / **SK: Nebezpečenstvo zranenia!** Nikdy nepracujte na plynových pružinách, keď sú pod tlakom. Skontrolujte plynovú pružinu na poškodenia, praskliny alebo netesnosti pred montážou. Používajte iba diely, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. Uistite sa, že plynová pružina je správne namontovaná, aby sa zabezpečilo bezpečné otváranie a zatváranie krytu alebo dverí. / **CZ: Nebezpečí zranění!** Nikdy nepracujte na plynových pružinách, pokud jsou pod tlakem. Zkontrolujte plynovou pružinu na poškození, praskliny nebo únik před montáží. Používejte pouze díly splňující specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předešli zraněním. Ujistěte se, že plynová pružina je správně namontována, aby bylo zajištěno bezpečné otevírání a zavírání krytu nebo dveří. /